



**CHIBA
UNIVERSITY**

**AGREEMENT FOR ACADEMIC EXCHANGE AND COOPERATION
BETWEEN**

CHIBA UNIVERSITY, JAPAN

AND

NARESUAN UNIVERSITY, THAILAND



Chiba University, Japan and Naresuan University, Thailand, with the objective of facilitating mutual friendship, academic research and educational cooperation between the two institutions, hereby conclude this agreement.

Article 1. Chiba University and Naresuan University will cooperate in promoting both academic research and enhancing educational opportunities for students.

Article 2. In order to promote the cooperation prescribed in Article 1, the two institutions may undertake various activities such as those listed below. The details of the collaboration will be specified through separate negotiations.

- (1) Exchange of faculty members and researchers
- (2) Exchange of students
- (3) Organization of joint research projects, including conferences and meetings
- (4) Exchange of information and publications
- (5) Other activities mutually agreed upon by the two institutions

Article 3. This agreement shall become effective on the date of signature by the representatives of the two institutions, and will be effective for a period of (five(5)) years and shall be renewed upon mutual discussion for another (five(5)) years unless either party undertakes in writing to withdraw from the agreement. A written declaration of withdrawal must be made no later than (six(6)) months before the termination of a given (five(5))- year program.

Article 4. Amendments to this agreement may be made by mutual written consent of the two institutions.

Article 5. This agreement may be terminated upon (six(6)) months' written notice by either side.

Article 6. This agreement shall not bind either institution to any financial commit

Date: October 6, 2020

(Signature) Takeshi Tokuhisa
Professor Takeshi Tokuhisa
President
Chiba University

Date: 18/Aug. /2020

(Signature) Kanchana Ngourungsi
Honorary Prof. Dr. Kanchana Ngourungsi
President
Naresuan University



**CHIBA
UNIVERSITY**

AGREEMENT FOR STUDENT EXCHANGE PROGRAM
BETWEEN

CHIBA UNIVERSITY, JAPAN

AND

NARESUAN UNIVERSITY, THAILAND



In accordance with Article 2(2) in the Agreement for Academic Exchange and Cooperation between Chiba University, Japan, and Naresuan University, Thailand, the two universities agree to exchange students as follows:

Article 1. This agreement covers the exchange of undergraduate and graduate students which will occur on a regular basis.

Article 2. Unless otherwise defined, "exchange" shall mean a one-for-one exchange of students from each university; "exchange students" shall mean students participating in the exchange implemented herein; "sending university" shall mean the student's home university from which he or she intends to graduate; and "receiving university" shall mean the university that has agreed to receive the exchange students from the sending university.

Article 3. Suitable candidates for exchange programs will be recommended by the sending university. The receiving university will review their academic records and recommendations to determine their eligibility for a particular program.

Article 4. Both universities agree to only accept students who do not seek degrees at the receiving university.

Article 5. Expenses incurred by exchange students in programs under this agreement, except for expenses covered by Article 6, will be borne by the individual student.

Article 6. The receiving university will waive application, registration and tuition fees.

Article 7. The agreement allows up to (two(2)) students to study at the receiving university for a period of up to 12 months on an annual basis. Both universities will review the program annually for any imbalances in the number of exchange students and make an effort to maintain a reasonable balance in the number of exchange students. Both universities will endeavor to make the number of exchange students equal by the end of the agreement.

Article 8. Prospective exchange students must satisfy the language proficiency requirements of their course of studies, and must have completed at least one(1) year of continuous study at the sending university before being admitted to the exchange program. Prospective exchange students who apply to study at the graduate level must have completed at least one(1) semester of graduate studies before being admitted to the exchange program. Exchange students are expected to return to the sending university upon completion of the exchange program.

Article 9. The sending university will recognize credits, awarded by the receiving university according to the regulations and practices of the sending university.

Article 10. Each university will, within the limits of their resources, assist exchange students covered under the terms of this agreement in securing accommodations and in achieving their study and research goals.

Article 11. This agreement takes effect when it is signed by both parties. The agreement is to remain in effect for (five(5)) years from the date it is signed and shall be renewed upon mutual discussion for another (five(5)) years unless either party undertakes in writing to withdraw from the agreement. A written declaration of withdrawal must be made no later than (six(6)) months before the termination of a given (five(5))- year program.

Article 12. The agreement may be modified by mutual written consent of both parties.

Article 13. The agreement may be terminated by either university with notification to the other party at least (six(6)) months prior to the effective date of termination. The termination of the agreement will not affect the terms of activities ongoing at the time of notification of termination unless otherwise agreed between the parties.

Date: October 6, 2020

(Signature) Takeshi Tokuhisa
Professor Takeshi Tokuhisa
President
Chiba University

Date: 18 / Aug. / 2020.

(Signature) Kanchana Ngourungsi
Honorary Prof. Dr. Kanchana Ngourungsi
President
Naresuan University)